Amendments to the Specification

Please amend the first full paragraph on page 8 as follows:

In the embodiment according to the Figs., the means 54, 55 for connecting the handle 5 to the aiming arm 6 constitute properly designed apertures for the aiming arm 6, which makes it possible to adjust the position of the handle 5 with respect to the sensor holder 8 by sliding the handle 5 along the aiming arm 6. There may be arranged in the aiming arm 6 a scale ~~10~~ 100 (Fig. 3b) or one or more fixed or releasable positions for the handle 5, and additionally corresponding markings ~~11~~ 110 (Fig. 4) on the x-ray source housing 4 or any accessory, such as a collimator 41, attached thereto, too, for ensuring that a desired x-ray source – image data receiving means – distance may be repeatedly reached. A handle 5 attachable to the aiming arm 6 may be made of use even if no special contact surface 51 or equivalent means for aiding aiming and orientating of the x-ray tube are present, as it then still serves as a gripping part and thus aids in handling the aiming arm 6. This is especially the case when fixed or adjustable (not fixed) reference positions for the handle 5 are used, which as described above may be used for helping repeatedly achieve a desired x-ray beam focal spot – sensor –distance by visually utilizing a reference point or a reference structure arranged on the x-ray source housing or any part attached to it, or by bringing such point or structure of the x-ray source housing or any part attached to it into contact with the handle.

Please amend the Abstract as follows:

The present invention relates to directing an x-ray beam to image data receiver attached to a holder, especially to such systems used in dental x-ray imaging. ~~In prior art it is known to use an assembly including a sensor holder and an aiming arm attached together, to be attached to the x-ray source in order to aim and orientate the x-.ray beam correctly to the sensor. Such systems have proven to be difficult to use in practice, however, because of e.g. the troubles involved in keeping the sensor in place inside the patient's mouth while making the connection between the aiming arm and the x-ray device.~~ The invention provides ~~an enhancement by providing~~ an aiming arm with a handle, which may be used for ~~not only helping handling the thin~~ handling the aiming arm ~~but also in~~ as well as positioning, aiming and orientating the x-ray beam. Preferably such a handle includes a contact construction, which create at least two contact points, at least one contact line and /or at least one contact surface when brought in contact with its counter surface, counter element or the like on the x-ray tube.